

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

12.04.2024 - 15:20
page 2/3

Load-No.: 118067

Receiver
-Plant: 0100
-No.: 91001108

Unloading Area:
14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.579 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
						-Number Vendor	Consignment
81187776 12.04.2024 <i>180366 169</i> <i>501339 1705</i>	000010 2511108891 035613-900 CC: 240026297 CC: 240026293 CC: 240026280 CC: 240026271 CC: 240026266 CC: 240026261 CC: 6,000 Cast-Number: 272422 UC-Material: G016628X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	<i>NUOVA</i> <i>COLATA</i> <i>D</i>	3.840 640 640 640 640 640 640 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC PC PC	S S S S S S S	SCHALTRAD 4.GANG nt. wt.: 4.915 KG , gr. wt.: 5.421 KG	550004688701
81189080 12.04.2024 <i>180366 160</i> <i>501339 1706</i>	000010 2511123290 035540-900 CC: 240026279 CC: 240026276 CC: 240026263 CC: 3,000 Cast-Number: 285357 UC-Material: AB16650X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -	<i>6</i>	5.550 1.850 1.850 TBA-500256	PC PC PC PC	S S S S	SCHALTRAD 7.GANG DCT300/P01850	550004564102 nt. wt.: 2.157 KG , gr. wt.: 2.414 KG
81189082 12.04.2024 <i>180366 161</i> <i>501339 1707</i>	000010 2511124490 035541-900 CC: 240026471 CC: 240026469 CC: 240026465 CC: 240026463 CC: 240026461 CC: 240026455	<i>Y</i>	5.300 530 530 530 530 530	PC PC PC PC PC PC	S S S S S S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563902 nt. wt.: 8.469 KG , gr. wt.: 9.323 KG
GR: <i>180366 161</i> <i>501339 1707</i>							
GR: <i>180366 161</i> <i>501339 1707</i>							

Rating Check:

Quant. Check:

ED1 - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 118067		12.04.2024 - 15:20 page 3/3																																														
Vendor Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.579 KG																																														
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728																																																
ASN-No -Date	-Pos Suppl. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant.	Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor -Nunmer Vendor	Purch. Ord. Nr. Consignment																																															
<table border="1"> <tr> <td>CC: 240026451</td> <td>530</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CC: 240026449</td> <td>530</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CC: 240024294</td> <td>530</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CC: 240024290</td> <td>530</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>CC: 10,000</td> <td>TBA-500256</td> <td>PC</td> <td></td> <td>DCT300/P01850</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6"> Cast-Number: 272066 UC-Material: G016373X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index - </td> </tr> </table>						CC: 240026451	530	PC	S			CC: 240026449	530	PC	S			CC: 240024294	530	PC	S			CC: 240024290	530	PC	S			CC: 10,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		Cast-Number: 272066 UC-Material: G016373X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -														
CC: 240026451	530	PC	S																																															
CC: 240026449	530	PC	S																																															
CC: 240024294	530	PC	S																																															
CC: 240024290	530	PC	S																																															
CC: 10,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850																																														
Cast-Number: 272066 UC-Material: G016373X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -																																																		
<table border="1"> <tr> <td>81189083</td> <td>000010</td> <td>2511122990</td> <td>970</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td>SCHALTRAD 5.GANG</td> <td>550004688401</td> <td></td> </tr> <tr> <td>12.04.2024</td> <td></td> <td>035610-900</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>nt. wt.: 693</td> <td>KG , gr. wt.: 779 KG</td> </tr> <tr> <td>180366</td> <td></td> <td>CC: 240026190</td> <td>970</td> <td>PC</td> <td>S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 1,000</td> <td>TBA-500256</td> <td>PC</td> <td></td> <td>DCT300/P01850</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> Cast-Number: 272423 UC-Material: G016683X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index - </td> </tr> </table>						81189083	000010	2511122990	970	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401		12.04.2024		035610-900					nt. wt.: 693	KG , gr. wt.: 779 KG	180366		CC: 240026190	970	PC	S						CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			Cast-Number: 272423 UC-Material: G016683X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -								
81189083	000010	2511122990	970	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401																																											
12.04.2024		035610-900					nt. wt.: 693	KG , gr. wt.: 779 KG																																										
180366		CC: 240026190	970	PC	S																																													
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850																																												
Cast-Number: 272423 UC-Material: G016683X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -																																																		
***** E N D ***** Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com. We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date). Goods were accepted by _____ (Name, Surname) . # #																																																		
GR: _____ (company stamp, signature, date) Quant. Check: _____ Rating Check: _____																																																		

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272066
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. Index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81189082/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK./CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048138
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016373X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/03/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,300
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25 : 1
(Diameter / diamètre)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2200	0.0150	0.0240	1.1700	0.0400	0.1700	0.1600	0.0080	0.0380	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0003	0.0000	0.0007	0.0120	1.7000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	41.00	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
						DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10			0.000	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0	-	160.0 0	HBW

A(%)	
0.00	- 0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Z(%)	
0.00	- 0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0
---	--------

Datum
(date / Date)

04/12/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004178 vom 12.04.2024

Ludwigsburg, 12.04.2024

Seite 1 von 1

24-004178

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.04.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81187723	1	COLLI
2	81187770-81189083	5	COLLI
3	81187772	3	COLLI
4	81187776	6	COLLI
5	81189080	3	COLLI
6	81189082	10	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	24.579
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe; Total:		28,00 COLLI	24.579,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le 24-004178 Empfänger: Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, sn 4 70026 Modugno (BA) 17.04.2024	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	